

Umweltprobleme

Общие сведения

Запомните!

Возвратные глаголы

Некоторые глаголы в немецком языке употребляются с возвратным местоимением (*sich freuen*). В инфинитиве, в вежливой форме с **Sie** и в третьем лице оно имеет форму **sich**.

sich freuen: *Freuen Sie sich? Er freut sich.*

В других случаях возвратные местоимения имеют форму личных местоимений и в зависимости от управления глагола стоят либо в дативе, либо в аккузативе. Глаголы с возвратным местоимением в дативе следует просто запомнить, их немного. Например:

sich etwas vorstellen: *Das kann ich mir gut vorstellen.*

Возвратное местоимение

единственное число				множественное число							
аккузатив		датив		аккузатив		датив					
1 лицо				wir freuen uns				wir stellen uns vor			
ich freue	mich	ich stelle	mir vor								
2 лицо				ihr freut euch				ihr stellt euch vor			
du freust	dich	du stellst	dir vor								
Sie freuen				Sie freuen sich				Sie stellen sich vor			
Sie freuen	sich	Sie stellen	sich vor								
3 лицо				sie freuen sich				sie stellen sich vor			
er/sie freut	sich	er/sie stellt	sich vor								

Некоторые глаголы всегда являются возвратными, другие могут выступать и как обычные глаголы, изменяя при этом своё значение.

	с возвратным местоимением	без возвратного местоимения
treffen	Wann treffen wir uns ?	Wann trifft Andreas Dr. Thürmann?
vorstellen	Ich stelle mir vor, daß ...	Ich stelle Ihnen meine Eltern vor.
erinnern	Erinnern Sie sich , daß ...	Nichts sollte an Herrn von Ribbeck erinnern.

Доктор Тюрман вновь поселился в своём родном городе Лейпциге и занимается здесь альтернативной медициной. Андреас и Экс пришли к нему в гости.

- Dr. Thürmann: Guten Tag, Herr Schäfer.
Andreas: Guten Tag, Herr Dr. Thürmann.
Dr. Thürmann: Ach, wer hätte das gedacht?
Ex: Was?
Dr. Thürmann: Hallo, Ex, du bist auch hier?
Ex: Sowieso!
Dr. Thürmann: Tja, wer hätte gedacht, daß wir uns einmal hier treffen? Hier in Leipzig, meiner Heimatstadt.
Andreas: Ich freue mich sehr darüber. Wie geht es Ihnen denn?
Dr. Thürmann: Danke, gut! Sie erinnern sich sicher, daß ich meine Praxis in Berlin aufgegeben habe.
Andreas: Ja, das haben Sie mir erzählt. Und was machen Sie jetzt?
Ex: Wahrscheinlich will er mich immer noch sichtbar machen!
Dr. Thürmann: Vielleicht, Ex, wer weiß? Nein, im Ernst, ich schreibe jetzt Artikel über alternative Medizin.

Андреас собрал кое-какие сведения по альтернативной медицине и принёс доктору Тюрману несколько журналов.

- Andreas: Sie haben mich ja damals gefragt, ob ich über alternative Medizin recherchieren könnte. Ich habe mich ein bißchen informiert.
Ex: Wir haben sogar mit einer Kräuterhexe darüber gesprochen.
Dr. Thürmann: Wirklich?
Andreas: Na ja ... Sehen Sie, ich habe Ihnen ein paar Zeitschriften mitgebracht.
Dr. Thürmann: *(перелистывая журналы, читает названия статей)* "Gesundheit durch Kräuter", "Pillen – Kräuter – Therapien", "Deutschland – im Umwelttest" – Genau das habe ich gesucht: etwas über die Umwelt.
Andreas: Das kann ich mir gut vorstellen! Hier riecht es ja überall nach Industrieabgasen, nach Schwefel ...
Ex: Pfui Teufel!
Dr. Thürmann: Hier im Osten gibt es wirklich starke Umweltprobleme. Die Luft ist verschmutzt, der Boden, das Wasser – da muß noch viel getan werden.
Andreas: Da muß ich Ihnen noch etwas erzählen, darüber habe ich interessante Interviews gemacht.

2 Впишите вместо пропусков возвратные местоимения.

1. Andreas und Dr. Thürmann treffen _____ in Leipzig. 2. Dr. Thürmann ist froh: "Wer hätte gedacht, daß wir _____ einmal in meiner Heimatstadt treffen?"
3. Dr. Thürmann konnte _____ das gar nicht vorstellen. 4. Auch Andreas meint: "Das konnte ich _____ wirklich nicht vorstellen." 5. Andreas fragt: "Herr Dr. Thürmann, fühlen Sie _____ wohl in Leipzig?" 6. Dr. Thürmann fühlt _____ in Leipzig wohl. 7. Andreas freut _____ darüber. 8. Er sagt: "Ich erinnere _____, daß Sie Ihre Praxis aufgeben wollten."
9. Andreas hat _____ über alternative Medizin informiert.
10. Ex sagt: "Wir haben _____ darüber informiert."
11. "Wir haben _____ darum gekümmert!"

3 Впишите вместо пропусков указанные внизу возвратные глаголы.

1. Wollen wir _____ heute abend _____?
2. Ich könnte _____, daß wir ins Kino gehen.
3. Heute geht das nicht, ich _____ nicht _____.
4. Aber was ist mit morgen? Ich _____ um Karten.
5. Hast du _____ denn schon _____, was für einen Film es morgen gibt?
6. Nein, noch nicht. Aber ich _____, daß es einen guten Film geben soll.
7. Okay. Bis morgen. Ich _____.

sich informieren sich kümmern sich wohlfühlen sich treffen
sich erinnern sich freuen sich vorstellen

4 Образуйте предложения, используя глаголы из предыдущего упражнения (без ключей)